

YE660D

Timago

AUTORYZOVANÝ
DYSTRYBUTOR

yuwell



NÁVOD K OBSLUZE

TLAKOMĚŘ NA PAŽI



OBSAH

1. ÚVOD.....	1
2. ÚČEL.....	1
3. KONSTRUKCE.....	2
4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	5
5. PODMÍNKY POUŽÍVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ.....	6
6. POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ.....	6
7. ÚDRŽBA.....	10
8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	10
9. TECHNICKÉ SPECIFIKACE.....	13
10. ZÁRUKA.....	14
11. SYMBOLY.....	14

1. ÚVOD

Před použitím výrobku zkontrolujte, zda zařízení nebylo poškozeno při přepravě. Pokud k tomu došlo, kontaktujte prodejní místo.

Následně je důležité přečíst si obsah této příručky, která obsahuje důležité informace pro uživatele. Pokud máte jakékoli dotazy týkající se používání zařízení, obraťte se na nás. Naši pracovníci vám neprodleně poskytnou potřebné informace.

Zároveň bychom vás rádi upozornili, že pokud máte jakékoli dotazy týkající se jiných věcí než používání výrobků, obraťte se na svého lékaře, zdravotní sestru nebo fyzioterapeuta.

2. ÚČEL

Tlakoměr se používá k měření krevního tlaku osob starších jednoho roku (nelze jej použít k měření krevního tlaku novorozenců).

Krevní tlak je regulován nervovou a chemicko-hormonální cestou. Tělo se může přizpůsobovat změnám tlaku nebo tlak automaticky měnit prostřednictvím nervového systému, takže různé části těla mohou na různé situace reagovat různě. Kontrakce hladké svaloviny kapilár způsobuje změnu průměru cév. Výsledkem je změna krevního tlaku.

Hodnota ejekčního krevního tlaku je nejvyšší v systolické fázi - nazývá se systolický krevní tlak (nejvyšší hodnota); hodnota zpětného krevního tlaku je nejnižší v diastolické fázi - nazývá se diastolický krevní tlak (nejnižší hodnota).

ROZSAH KLASIFIKACE	Systolický krevní tlak (nejvyšší hodnota) mmHg	Diastolický krevní tlak (nejnižší hodnota) mmHg	RELATIVNÍ MĚŘENÍ
Správný krevní tlak	90-139	60-89	Vlastní audit
Mírná hypertenze	140-159	90-99	Poradte se s lékařem
Mírná hypertenze	160-179	100-109	Poradte se s lékařem
Těžká hypertenze	≥ 180	≥ 110	Zdravotní riziko! Je nutné okamžitě navštívit lékaře

Každý den dochází ke stárnutí cév. Nadváha a nedostatek pohybu urychlují ukládání lipoproteinů s nízkou hustotou v cévách, snižují jejich pružnost a následně způsobují postupné zvyšování krevního tlaku. Proto se u starších lidí zvyšují příznaky hypertenze. V důsledku vysokého krevního tlaku se závažným problémem stává kornatění tepen (ateroskleróza) a zvyšuje se také riziko takových závažných onemocnění, jako je ischemická cévní mozková příhoda nebo infarkt myokardu. Krevní tlak se neustále mění, proto je jeho měření klíčovou součástí sledování zdravotního stavu.

Výše uvedená tabulka klasifikace krevního tlaku byla vypracována Světovou zdravotnickou organizací (WHO) a Mezinárodní společností pro hypertenzi (ISH).



Nízký krevní tlak není definován. Za nízký tlak lze obecně považovat tlak nižší než 100 mmHg. Neřídte se pouze výsledky měření; řiďte se doporučeními lékaře.

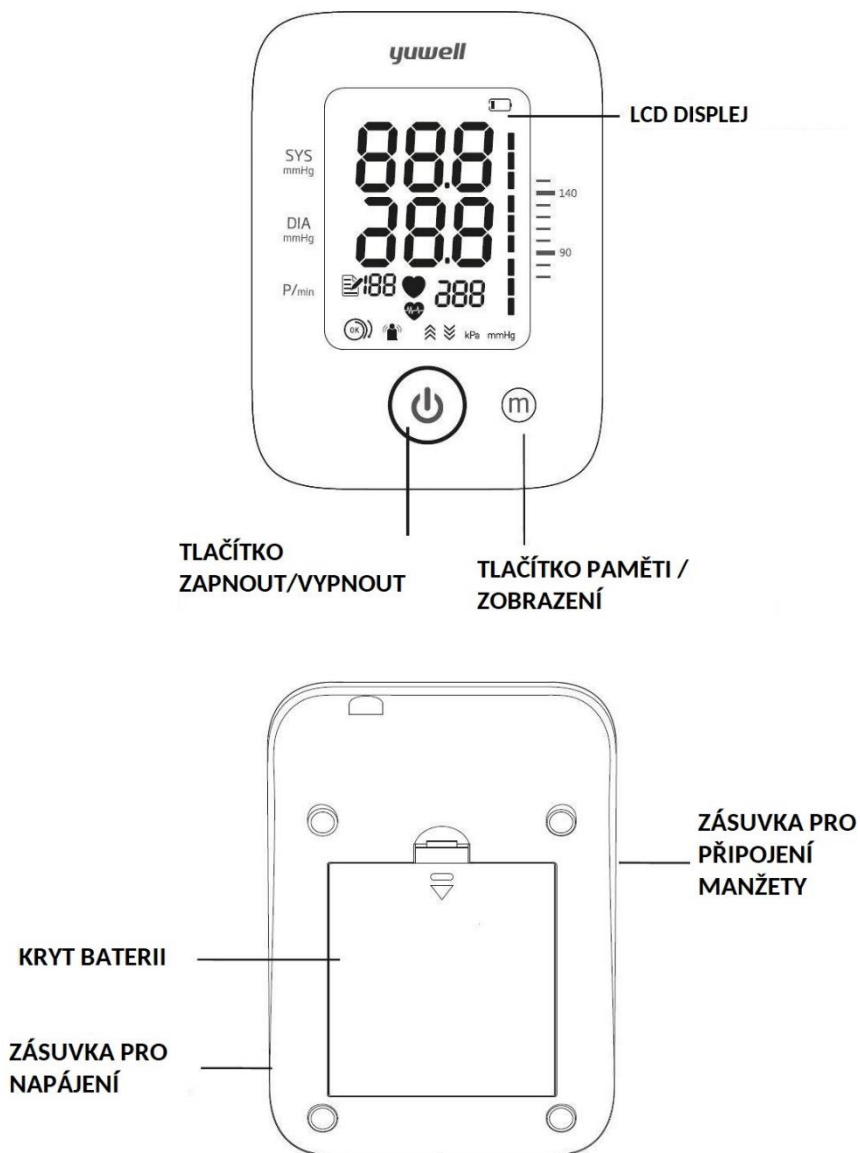
3. KONSTRUKCE

- Velký displej z tekutých krystalů.
- Tlak zobrazený v mmHg nebo kPa.
- Napájení jednotky se automaticky vypne po 3 minutách.
- Automatická paměť, do které lze uložit 90 měření. Po stisknutí tlačítka paměti se zobrazí průměrná hodnota posledních 3 měření.

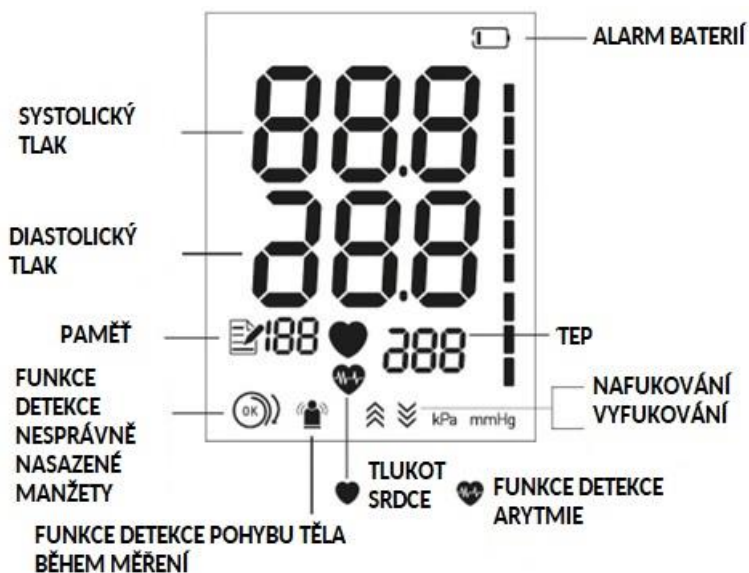


► 3.1 Součásti zařízení

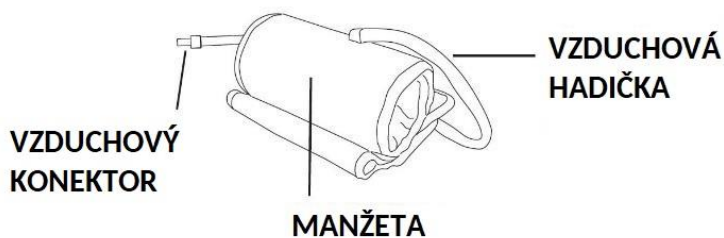
3.1.1 Hlavní část



3.1.2 Displej



3.1.3 Manžeta





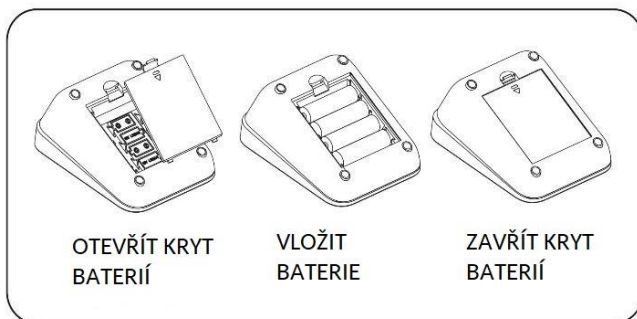
3.1.4 Seznam příslušenství

Manžeta, kabel USB pro nabíječku, návod k použití, 4 baterie AA

4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

► 4.1 Vložení baterie

- Otevřete kryt baterií tlakoměru a vložte čtyři baterie AA. Orientace pólů baterií by měla odpovídat označení na přístroji. Po vložení baterií nasadte kryt baterií zpět. Měli byste slyšet charakteristický zvuk "cvaknutí".
- Pokud se během používání tlakoměru zobrazí symbol "  ", znamená to, že dochází k vybíjení baterií.
- Pokud se během používání tlakoměru zobrazí symbol "  ", znamená to, že je baterie vybitá. Vyměňte všechny baterie. Nevkládejte do přístroje nové baterie společně s použitými bateriemi. Doporučujeme používat alkalické baterie s dlouhou životností.
- Pokud se tlakoměr nebude používat déle než tři měsíce, vyjměte baterie. Použité baterie zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

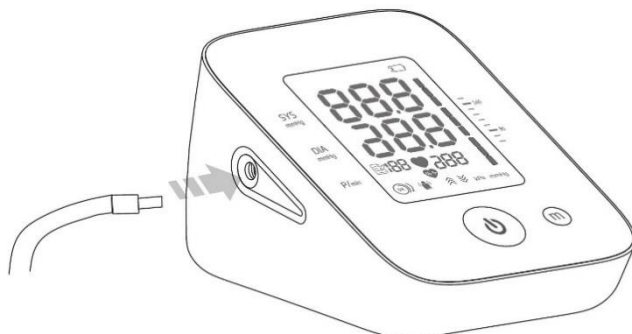


K tlakoměru lze připojit externí zdroj napájení. USB kabel pro napájení je součástí dodávky (napájecí zdroj není součástí dodávky).

Při použití externího napájení vyjměte baterie.

► 4.2 Příprava k použití

Zasaňte horní část vzduchového konektoru do zásuvky na levé straně manometru, jak je znázorněno na obrázku.



► 4.3 Nastavení

Stiskněte a podržte současně tlačítko " **m** " a tlačítko "  " po dobu 3 sekund, dokud nezačne blikat jednotka mmHg/kPa.

Stisknutím tlačítka " **m** " vyberte jednotku mezi mmHg a kPa.

Pro dokončení nastavení stiskněte tlačítko "  " - jednotka mmHg/kPa přestane blikat.

5. PODMÍNKY POUŽITÍ A SKLADOVÁNÍ

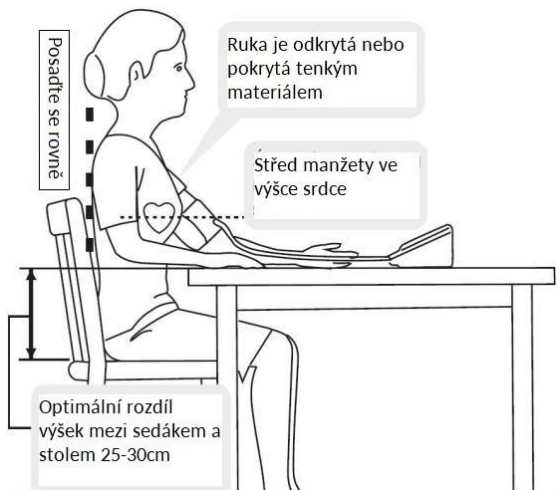
Provozní teplota a vlhkost	+5°C - +40°C 15%	RH - 80% RH
Provozní atmosférický tlak	80 kPa - 105 kPa	
Teplota a vlhkost během přepravy a skladování	-20°C - +55°C 15%	RH - 80% RH
Atmosférický tlak při přepravě a skladování	80 kPa - 105 kPa	
Pracovní prostředí	bez elektromagnetického rušení, otřesů a hluku.	

6. POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

► 6.1 Pokyny a doporučení

- Měření by se mělo provádět vsedě po pěti minutách odpočinku, který umožní kardiovaskulárnímu systému se stabilizovat.
- Během měření není dovoleno stát, chodit, mluvit, tlačit na břicho nebo se jakkoli pohybovat.
- Bezprostředně před měřením nekuřte, nepijte alkohol, kávu ani černý čaj.
- Měření neprovádějte bezprostředně po cvičení nebo koupání.
- Během měření nehýbejte rukou, netřeste s ní a neohýbejte prsty.
- Neprovádějte měření v jedoucím vozidle.
- Měření by se nemělo provádět v místech, kde je teplota příliš nízká nebo vysoká, nebo v měnících se podmínkách prostředí.
- Dlouhodobé nepřetržité měření se nedoporučuje (interval mezi dvěma měřeními by měl být 2-3 minuty).
- Měření neprovádějte bezprostředně po jídle.
- V blízkosti tlakoměru se nesmí používat mobilní telefony.
- Pokud měření nelze provést z důvodu poruchy přístroje, proveďte:
 - Pokud používáte napájení z baterií - vyměňte baterie a restartujte přístroj.
 - Pokud používáte externí zdroj napájení - odpojte napájecí kabel a restartujte přístroj.

► 6.2 Správná poloha těla při měření



Položte předloktí na stůl dlaní vzhůru a posaďte se vzpřímeně. Střed manžety by měl být v úrovni srdce. Gumová vzduchová hadička nesmí být zkroucená ani zalomená.

► 6.3 Nesprávná poloha těla během měření

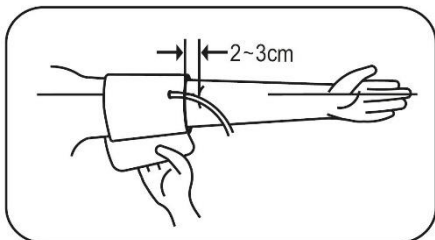


Nesprávné pozice během měření:

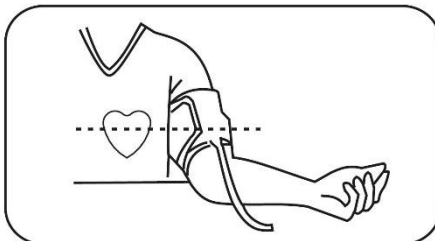
- Náklon (předklon těla).
- Sezení se zkříženýma nohama.
- Sezení na pohovce nebo u nízkého stolu (tlak na břicho způsobuje zvýšení tlaku).
- Poloha paže pod úrovní srdce (způsobuje zvýšení tlaku).

Pokud je výška desky stolu v poměru k sedáku příliš nízká, dochází k ohýbání páteře a k náklonu těla. Optimální výškový rozdíl mezi sedákem a deskou stolu je 25-30 cm. Pod ruku lze umístit měkký polštářek.

► 6.4 Nasazení manžety na paži

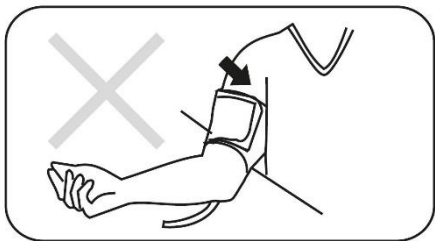


Nasaďte manžetu na paži tak, aby vzduchový ventil směřoval dolů. Spodní okraj manžety by měl být 2-3 cm nad loktem a vzduchový ventil na vnitřní straně paže.



Volný konec manžety mírně zatáhněte a připněte jej k lýtce suchým zipem.

Manžeta by měla na paži těsně přiléhat, ale ne příliš.




Položte předloktí na stůl dlaní nahoru a posaďte se vzpřímeně. Střed manžety by měl být v úrovni srdce. Gumová vzduchová hadička nesmí být zkroucená ani zalomená.


⚠ Měření lze provádět na obou rukou.

► 6.5 Měření tlaku

Abyste získali přesný výsledek, neměli byste půl hodiny před měřením jíst, kouřit, pít alkohol, koupat se nebo vykonávat jakoukoli činnost, která vyžaduje značnou spotřebu energie. Měření by se mělo provádět každý den ve stejnou denní dobu.


- Měření se spustí stisknutím tlačítka "  ". Po zahájení měření se na obrazovce na 1 sekundu objeví všechny ikony a poté zmizí.

Poté začne blikat ikona vyfukování vzduchu "  ", což znamená, že systém je ve fázi testování. O několik sekund později začne blikat ikona "  ", což znamená, že se manžeta začala plnit vzduchem.

- Přístroj začne měřit automaticky po dokončení nafukování duchu. Ikona měření "  " začne blikat a vzduch se bude postupně vyfukovat z manžety, což je indikováno zobrazením ikony "  ". Během měření sedte v klidu.
- Po dokončení měření přestane blikat ikona "  " a přístroj zobrazí výsledek systolického tlaku, diastolického tlaku a srdeční frekvence. Veškerý vzduch zbývající v manžetě se automaticky uvolní.
- Po dokončení měření vypněte přístroj stisknutím tlačítka "  ". Pokud přístroj nevypnete a do 3 minut nezahájíte žádné další měření, přístroj se vypne automaticky.
- Pokud je třeba měření přerušit, stiskněte tlačítko "  ".
- Funkce detekce nesprávně umístěné manžety.
Pokud je manžeta nasazena správně, zobrazí se během měření na displeji ikona "  ". Pokud ne, zobrazí se ikona "  ". V takovém případě přerušete měření stisknutím tlačítka "  " a manžetu si nadávejte správně.
- Funkce detekce pohybu během měření.
Pokud přístroj během měření zjistí nadměrný pohyb, zobrazí se na obrazovce ikona "  ". V takovém případě měření zastavte a opakujte. V opačném případě může být měření nepřesné.
- Přístroj automaticky zaznamenává data z posledních 90 měření - pro kontrolu uložených dat stiskněte tlačítko "  ". Po prvním stisknutí tlačítka se na displeji zobrazí zprůměrovaný výsledek posledních 3 merengi. Další stisknutí tlačítka "  " zobrazí čísla a výsledky po sobě jdoucích měření od 1 do 90 (číslo 1 vždy označuje poslední měření). Stisknutím a podržením tlačítka "  " se spustí rychlý přehled po sobě jdoucích měření. Současným stisknutím a podržením tlačítek "  " a "  " se vymažou všechny výsledky měření - což je potvrzeno zprávou na displeji "Clr 1".

 Pokud je nutné měření opakovat, měl by být interval mezi dvěma měřeními alespoň 2 až 3 minuty.

▶ 6.6 Statický režim

 Zde popsanou funkci používají především servisní pracovníci pro vstup do statického režimu za účelem testování manometru pomocí standardního manometru.

Za normálních okolností běžní uživatelé tuto funkci nemusí znát a používat.

Obnovení systému.

Po vložení baterie stiskněte tlačítko "  ". Na obrazovce se zobrazí ikona "  ", která znamená, že systém je ve fázi testování. Po několika sekundách ikona "  " zmizí a manžeta se začne plnit vzduchem, což znamená, že test je dokončen.

Zastavte plnění vzduchu stisknutím tlačítka "  ", poté vyjměte baterie a přejděte k dalšímu kroku.

 Zavedení statického režimu musí předcházet obnovení systému, jinak mohou být výsledky nepřesné.

Zavedení statického režimu

Stiskněte a podržte tlačítko " **m** ". Aniž byste tlačítko uvolnili, vložte baterie. Přibližně po 3 sekundách uvolněte tlačítko " **m** ". Na displeji se zobrazí hodnota tlaku " **0** ". V tomto okamžiku je systém obnoven a je zaveden statický režim. Lze provést statický test.

Doporučení

Pokud se po vstupu do statického režimu na obrazovce nezobrazí " **0** ", zopakujte obnovení systému. V případě dalších problémů se obraťte na svého distributora.

Tlakoměr se automaticky vypne, pokud není používán po dobu 4 minut.

7. ÚDRŽBA

Aby byl výrobek chráněn před poškozením a bylo zajištěno správné měření, je třeba dodržovat následující doporučení:

- Tlakoměr a příslušenství skladujte na místě chráněném před teplem, vysokou vlhkostí, prachem a přímým slunečním světlem.
- Uvnitř manžety je uzavřena vnitřní vzduchotěsná duše. S manžetou je třeba zacházet opatrně, nesmí se ohýbat, natahovat ani kroutit.
- S gumovou vzduchovou trubicí zacházejte opatrně. Trubičku nenatahujte ani nepřekrucujte. Dávejte pozor na předměty s ostrými hranami.
- Nevyměňujte manžetu za manžetu jiného výrobce. Mohlo by to způsobit nesprávné výsledky měření.
- Zašpiněný manometr otřete suchým měkkým hadříkem. Silně znečištěná místa otřete měkkým hadříkem navlhčeným vodou a mýdlem. V případě potřeby dekontaminujte přístroj otřením vatovým tamponem navlhčeným alkoholem (s výjimkou čelního panelu a jmenovitého štítku).
- Spotřebič nečistěte silnými čisticími prostředky.
- Chraňte přístroj před vodou nebo jinými kapalinami.

8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

► 8.1 Jaké faktory ovlivňují měření krevního tlaku?

Měření krevního tlaku, která mají být použita pro srovnání, by měla být provedena za stejných podmínek. Zpravidla se provádějí v pevně stanovenou dobu, na místě bez rušivých vlivů.

Nedostatek pohodlné opory pro ruku, psychické napětí - to vše způsobuje zvýšení tlaku, proto se před měřením ujistěte, že se cítíte komfortně a uvolněně. Během samotného měření nepohybujte paží s manžetou (pomocí může měkký polštářek pod loktem).

Bod měření by měl být ve výšce srdce. Pokud je mnohem výše nebo níže než srdce, bude výsledek nesprávný.

Další možnou příčinou nepřesného měření je příliš těsná (nebo příliš volná) manžeta.

Po sobě jdoucí měření mohou způsobit zneclitlivění ruky a negativně ovlivnit přesnost měření, proto by interval mezi po sobě jdoucími měřeními měl být alespoň 2-3 minuty.

Následující faktory mohou změnit krevní tlak a způsobit odchylku od normální hodnoty, tj. po požití alkoholu, černého čaje, kávy, kouření, koupání, měření do jedné hodiny po užití léků nebo po jídle, poloha způsobující tlak na břicho během měření.

► 8.2 Proč je výsledek měření krevního tlaku doma nižší než v nemocnici?

Někdy je výsledek měření krevního tlaku doma o 20 až 30 mmHg nižší než při měření v nemocnici. Je to proto, že pacienti se při měření v nemocnici často cítí napjatí a/nebo nervózní, zatímco doma se snáze uvolní. Proto je pravidelné měření krevního tlaku doma tak důležité.

Pokud je manžeta při měření krevního tlaku výše než srdce, bude výsledek relativně nízký. Nezapomeňte při měření správně polohovat tělo.

► 8.3 Proč měření krevního tlaku doma poskytuje vyšší výsledky než v nemocnici?

Výsledek měření provedeného v době, kdy léky na hypertenzi přestaly účinkovat, může být příliš vysoký.

Manžeta umístěna na nesprávném místě. Tepová frekvence je hůře zjištělná, a proto je naměřená hodnota nesprávná. Zkontrolujte, zda je manžeta správně nasazena.

Příliš volná manžeta nevyvíjí správný tlak na tepnu, takže naměřená hodnota je vyšší než skutečná hodnota tlaku. Manžetu upevněte tak, aby pevně přiléhala k paži.

Nesprávná poloha těla během měření. Hodnota naměřeného krevního tlaku je nadhodnocena, pokud je měření prováděno v nesprávné poloze, například když pacient během měření sedí se zkříženými nohama, sedí na pohovce nebo se při sezení u nízkého stolu opírá. Pamatujte na správnou polohu těla během měření.

► 8.4 Proč se při vypouštění vzduchu z manžety po měření objevuje bolest nebo necitlivost?

Vzduch v manžetě brání průtoku krve do tepny a při jejím uvolnění může dojít k dočasné bolesti nebo zneclitlivění, které však nejsou spojeny s žádným zdravotním rizikem. Měření lze provádět bez obav.

► 8.5 V kolik hodin je nejlepší změřit krevní tlak?

Lidé, kteří si měří krevní tlak ráno, by tak měli činit po vymočení a před snídaní.

Večer je nejlepší změřit krevní tlak těsně před spaním.

Lidé, kteří užívají léky na vysoký krevní tlak, by si měli změřit krevní tlak před jejich užitím.

Měření v jiných obdobích by mělo být prováděno za podmínek fyzického a psychického komfortu. Doporučuje se provádět měření v pevně stanovenou denní dobu.

► 8.6 Proč jsou výsledky tlaku pokaždé jiné?

Krevní tlak se mění s každou kontrakcí, takže nelze získat přesnou hodnotu tlaku z jediného měření. Je nutné provést 2-3 měření za sebou.

► 8.7 Poznámky k průběžným měřením


Pokud měření provádíte se sníženým tlakem v důsledku špatného prokrvení konečků prstů ruky, nelze získat správný výsledek. V takovém případě uvolněte manžetu přístroje, zvedněte ruce nad hlavu a desetkrát proveďte cvik střídavého sevření a narovnání prstů ruky.



Výsledky měření se liší, pokud existují rozdíly v umístění manžety a způsobu jejího upevnění. Zejména omotání manžety kolem lokte vylučuje možnost správného výsledku. Nezapomínejte na správný způsob umístění manžety.

► 8.8 Jaký význam má důsledné měření krevního tlaku doma?

Zaznamenávání výsledků denního měření krevního tlaku umožňuje zjistit trendy změn. To je vhodné nejen pro sledování zdravotního stavu, ale také pro pomoc lékaři při stanovení případné diagnózy. Pro správnou diagnózu by měly být podmínky měření (včetně času měření, užívání antihypertenziv, změny životního stylu atd.) a údaje o krevním tlaku zaznamenávány do tabulek.

► 8.9 Typické závady a řešení problémů

NEJČASTĚJŠÍ ZÁVADY	ZPŮSOBY VYŘEŠENÍ
V tlakoměru jsou baterie, ale přístroj se po stisknutí tlačítka nezapne  .	1) Zkontrolujte, zda nebyly prohozeny póly baterie ("+" a "-"). 2) Vložte nové baterie.
Přes opakované pokusy nelze měření provést nebo jsou získané výsledky příliš nízké (příliš vysoké).	1) Zkontrolujte, zda je manžeta správně připojena a nasazena. 2) Zkontrolujte, zda není manžeta příliš těsná (nebo příliš volná). Zkontrolujte, zda vyhrnutý rukáv vašeho oděvu nebrání přístupu k místu měření. V takovém případě oděv bránící měření odstraňte a měření zopakujte. 3) Zajistěte, aby měření probíhalo v klidném a uvolněném prostředí. Před měřením je nejlepší se několikrát zhluboka nadechnout a uvolnit se.
Monitor krevního tlaku funguje normálně, avšak mezi výsledky jednotlivých měření jsou velké rozdíly.	Pozorně si přečtěte všechny poznámky v části "Jaké faktory ovlivňují měření krevního tlaku". Poznámka: krevní tlak se liší, takže určité odchylky mezi jednotlivými měřeními jsou nevyhnutelné.
Výsledek měření, které jsem provedl, se liší od výsledku měření provedeného lékařem - je výrazně nižší.	Upozornění: Návštěvy u lékaře často vyvolávají napětí, a proto je hodnota tlaku naměřená lékařem vyšší než výsledek měření provedeného doma, v uvolněném prostředí.
Vzduchové čerpadlo funguje, ale tlak se nezvyšuje.	Zkontrolujte připojení a těsnost manžety pro měření krevního tlaku. Pokud k poškození přístroje došlo v důsledku dlouhodobého používání, kupte nový přístroj anebo náhradní manžetu.

INDIKACE PORUCHY	PŘÍČINA SELHÁNÍ	NÁPRAVNÁ OPATŘENÍ
Err4	Tlak nelze měřit.	Správně upevněte manžetu a měření zopakujte.
Err5	Chyba měření tlaku.	Zkontrolujte těsnost manžety.
Err6	Chyba měření tlaku způsobená pohyb paže nebo celého těla.	Měření opakujte, přičemž udržte nehybnou polohu.
Err7	Manžeta je příliš volná nebo se rozeplula.	Správně upevněte manžetu a měření zopakujte.
Err8	Tlak přesahuje maximální hodnotu 300 mmHg.	Měření zopakujte.
Bliká symbol 	Baterie jsou téměř vybité.	Vložte nové baterie.
Bliká symbol 	Vybitá baterie.	Vložte nové baterie.

9. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Model: YE660D

Obrazovka: LCD displej

Metoda měření: oscilační měření

Rozsah měření: Tlak: 0-300 mmHg;

Tlak v manžetě: 0-450 mmHg

Srdeční frekvence: 40-200 tepů za minutu

Přesnost: ± 3 mmHg ($\pm 0,4$ kPa) srdeční frekvence: v rozmezí ± 5 % naměřené hodnoty

Elektrická klasifikace: třída II, typ BF

Napájení: 4x1,5V (baterie AA) nebo externí zdroj 6V/600mA

Velikost manžety: 22-45 cm.

Klasifikace IP: IP21

Hmotnost: 260 g

Rozměry: 130 x 96 x 75 mm

Provozní teplota: +5 °C - +40 °C, vlhkost 15-90 %.
















Teplota skladování: -20 °C - +55 °C, vlhkost 15-90 %.








10. ZÁRUKA

Na zakoupený výrobek se vztahuje záruka a její podmínky jsou popsány na našich webových stránkách www.timago.com. Současně upozorňujeme, že pro účely záruky je nutné uschovat doklad o koupi (účtenku nebo fakturu).

Jako uživatelsky přívětivá společnost dodáváme pouze výrobky, které jsou osvědčené z hlediska materiálu, kvality a funkčnosti. Pokud máte dotazy ohledně servisního postupu, kontaktujte nás.

11. SYMBOLY

	REFERENČNÍ ČÍSLO		VÝROBCE
	ČÍSLO ŠARŽE		DATUM VÝROBY
	SÉRIOVÉ ČÍSLO		ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK
	POZNÁMKA		PŘEČTĚTE SI POKYNY
	VÝROBCE POSOUDIL SHODU SE ZÁKLADNÍMI POŽADAVKY NA ZDRAVOTNICKÉ PROSTŘEDKY.		
	STŘIDAVÝ PROUD		ELEKTRICKÁ A ELEKTRONICKÁ ZAŘÍZENÍ SE NESMÍ KOMBINOVAT S ODPADEM Z DOMÁCNOSTI
	OCHRANNÉ ZAŘÍZENÍ TŘÍDY II		ČÁST APLIKACE BF
	ZÁKAZ KOUŘENÍ		NEPŘEVRAČTEJTE

	CITLIVÝ NÁKLAD		SKLADUJTE NA SUCHÉM MÍSTĚ
	PŘÍPUSTNÝ POČET VRSTEV STOHOVÁNÍ		DODRŽUJTE TEPLOTNÍ ROZSAH
	ZAHRNUJTE (napájení - síťová přípojka)		VYPNUTÍ (napájení - odpojení od sítě)
	ZAPNUTÍ (části přístroje)		VYPNUTÍ (části přístroje)
IPX	TŘÍDA VODOTĚSNOSTI ZAŘÍZENÍ (0 ZNAMENÁ NEJNIŽŠÍ ODOLNOST PROTI VODĚ A 8 NEJVYŠŠÍ)		



Jiangsu YuYue Medical Equipment & Supply Co., Ltd No.1
Baisheng Road Development Zone,
Danyang, Jiangsu 212300 ČfNA.
www.yuwell.com



Timago International Group
Sp. z o.o. i Sp. - Limited Partnership
Karpacka 24/12,
43-316 Bielsko-Biala, Polsko
www.timago.com



Metrax GmbH
Rheinwaldstr.22, D-78628 Rottweil, Německo



TIMAGO.COM

01/2024(I)